

# Noh & Kyogen

The Noh performance will include both Japanese and English subtitles. Subtitles are provided for the vocal performance and will also explain the scenes and various movements portrayed throughout the performance.

## 野宮



**講演** 二人の貴公子に愛された女の狂乱  
国文学研究資料館名誉教授 小林 健二

**狂言** 栗焼  
大藏 教義

**能** 浮舟  
中森 貫太

【朝の部】十時始め

字幕e能<sup>®</sup>やつてます！

わかりやすい字幕解説付き！

能の公演中にわかりやすい現代語訳や解説を表示する字幕解説付き公演です！  
【日本語&英語】単なる詞章ししう「謡の全文」では無く、公演の場面の説明や型の説明など、能を楽しむ観頂くための情報をリアルタイムに表示します。

県民のための

# 能を知る会

「能を知る会」は公益財団法人鎌倉能舞台の商標登録です。

# 鎌倉公演



**講演** 秋の野宮に輪廻する御息所の魂  
国文学研究資料館名誉教授 小林 健二

**狂言** 癩痢  
大藏 吉次郎

**能** 野宮  
鈴木 啓吾

【昼の部】十四時始め

## 2024年 10月20日 日



文化芸術振興費補助金  
「舞台芸術等総合支援事業(公演創造活動)」  
独立行政法人日本芸術文化振興会



[Noh & Kyogen performance] Sunday 20th October 2024

@Kamakura Noh Theatre (248-0016 Kanagawa-ken Kamakura-shi Hase 3-5-13)

All seat 6500 yen (Including tax.)

(For morning or afternoon performance)

Tickets are available on line : URL <http://www.nohbutai.com/>

10:00am - 12:30pm Commentary in Japanese / Kyogen **KURIYAKI** (Noriyoshi Okura), Noh **UKIFUNE** (Kanta Nakamori)

2:00pm - 4:30pm Commentary in Japanese / Kyogen **SHIBIRI** (Kichijiro Okura), Noh **NONOMIYA** (Keigo Suzuki)

Subtitles will be shown on the screen by the side of the stage.

English overview is also provided.

## 会場 鎌倉能舞台

〒248-0016 神奈川県鎌倉市長谷3-5-13 TEL/FAX.0467-22-5557

E-mail.webmaster@nohbutai.com URL.<http://www.nohbutai.com>

入場料:各6,500円【団体 6,000円】

座席指定料 1,000円 ※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。

【チケット取扱】TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。

〈鎌倉能舞台〉TEL・FAX.0467-22-5557 (e+(イープラス) <http://eplus.jp>)

■主催:鎌倉能舞台 ■後援:神奈川県・鎌倉市



## 鎌倉能舞台

●入場券のお申込は、鎌倉能舞台事務所に承ります。●当日券は残席のある場合のみ、当日開場時間より会場にて発売いたします。完売の際はご了承ください。●未就学児童の入場はお断りさせていただきます。

■お申込み・お問い合わせ: 鎌倉能舞台 ●TEL・FAX 0467-22-5557 ●メール webmaster@nohbutai.com ●<http://www.nohbutai.com/>

朝の部 午前10時始

昼の部 午後2時始

講演

狂言

能

寶珠座

二人の貴公子に愛された女の狂乱

国文学研究資料館名誉教授  
小林 健二

栗 焼

太郎冠者 大藏 教義  
主 大藏吉次郎  
後見 上田 圭輔

浮 舟

里女 浮舟 中森 貫太  
旅僧 宝生 常三  
里人 榎本 元  
大鼓 柿原 孝則  
小鼓 田邊 恭資  
笛 竹市 学

中森 貫太

後見 遠藤 喜久  
奥川 恒治

地謡 坂 真太郎  
中森健之介  
佐久間二郎  
桑田 貴志

県民のための

# 能を知る会 鎌倉公演

字幕e能<sup>®</sup>やつてます!

わかりやすい字幕解説付き!

講演

狂言

能

寶珠座

秋の野宮に輪廻する御息所の魂

国文学研究資料館名誉教授  
小林 健二

痿 痢

太郎冠者 大藏吉次郎  
主 榎本 元  
後見 上田 圭輔

野 宮

里女 六条御息所 鈴木 啓吾  
旅僧 館田 善博  
里人 大藏 教義  
大鼓 柿原 孝則  
小鼓 田邊 恭資  
笛 竹市 学

中森 貫太

後見 坂 真太郎  
遠藤 喜久

地謡 柴田 孝宏  
中森 貫太  
奥川 恒治  
桑田 貴志

## 「浮舟」あらすじ

光源氏の最後の正妻、女三の宮と柏木中将の間の不義の子、薫中将がやつと射止めた掌中の珠、浮舟を、又しても恋敵匂宮に密通される。

罪の意識に苦しんだ浮舟は嵐の夜物の怪に誘われて川に投身するが、横川の僧都に助けられる。

浮舟の亡霊が旅僧に事の次第を物語り、申いを頼むという筋。源氏物語宇治十帖の最後のヒロイン浮舟を、主人公の狂乱物。玉鬘の類曲です。

## みどころ

「玉鬘」の兄弟曲でが滅多に出ない希曲です。この曲の謡には特徴があつて好きです。今回は「替装束にして後シテで緋長袴をはいて、舞つてみようかと思つております。

キリの地謡が非常に浮かれた感じの節付なので、騒々しくならないようにしないとお祭り騒ぎになつてしまいます。

## 「野宮」あらすじ

源氏物語を題材とした秋の名曲。

野宮の旧跡に立ち寄つた旅僧の前に六条御息所の亡霊が現れ、光源氏との出会いの話や葵上との車争いの様を見せ、また物見車に乗つて消えていく。

侘び、寂びと言う言葉が最も似合う、三番目覺物きつての大典。

## みどころ

しっかりといても運びを忘れずにスッキリ舞いたいものです。

後シテで葵上との車争いの場面をワキに見せますが、あまり激しくやると狂女物になってしまうので、あくまでも品良くやりたいです。でもあんまりあつさりなのもつまらないし、、、加減が難しいですね。

会場 鎌倉能舞台

日時 2024年 10月20日(日) 朝の部 午前10時始 昼の部 午後2時始

入場料 入場料 各6,500円【団体 6,000円】 座席指定料 1,000円 ※座席の指定ができます。お電話にてお問い合わせください。

●記載の演目・演者等はやむを得ない都合により変更になる場合がございます。●許可のない録音・撮影は一切禁止です。●携帯電話は電源からお切りください。●演能やほかのお客さまの迷惑となる行為はご遠慮願います。

【チケット取扱】TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。 <鎌倉能舞台> TEL・FAX.0467-22-5557 (e+ (イープラス) http://eplus.jp)

主催: 鎌倉能舞台 後援: 神奈川県・鎌倉市

〒248-0016 神奈川県鎌倉市長谷3-5-13  
TEL・FAX.0467-22-5557  
URL: http://www.nohbutai.com  
E-mail: webmaster@nohbutai.com



# 鎌倉能舞台



【交通】JR 鎌倉駅よりバスにて15分「長谷観音前」または江ノ電「鎌倉」駅下車徒歩7分

鎌倉能舞台 座席表

